

# REINE-PROGRÈS 2013-2016 KONINGIN-VOORUITGANG

Contrat de quartier durable  
Duurzaam wijkcontract



Clément Marchal  
Chef de projet  
Projectleider  
cmarchal@renovas.be

Estelle Castadot  
Information – participation  
Information – participatie  
ecastadot@renovas.be

Nil Yogurtcu  
Animatrice  
nyogurtcu@renovas.be

Hélène Smaragd  
Architecte conseil en rénovation  
Architect renovatieadvies  
Tel 02 215 85 16  
hsmaragd@renovas.be

**Antenne de quartier Wijkantenne**  
Rue des Palais 292 Paleizenstraat  
Schaerbeek 1030 Schaerbeek  
Tel 02 246 91 65

**Permanence du conseil en rénovation**  
**Permanentie van het renovatieadvies**  
Me 13:30-16:30 Woe 13:30-16:30  
Place Colignon 41 Colignonplein  
Schaerbeek 1030 Schaerbeek  
Lu à Ve 09:00-13:00 + Je 14:00-18:00  
Ma tot Vr 09:00-13:00 + Do 14:00-18:00  
Tel 02 215 85 16

**www.renovas.be**  
f <https://www.facebook.com/CQDRP>



## UN CONTRAT DE QUARTIER DURABLE PRÈS DE CHEZ VOUS... QU'EST-CE QUE C'EST ?

C'est un programme qui vise à améliorer la qualité de vie des habitants du quartier : logements, espaces publics, équipements, activités socioéconomiques, environnement...

Durant 4 ans, la Région de Bruxelles-Capitale et la Commune de Schaerbeek dégagent un budget important pour le mettre en œuvre.

## EEN DUURZAAM WIJKCONTRACT IN UW BUURT... WAT IS DAT?

Het is een programma dat beoogt de leefkwaliteit van de wijkbewoners: woningen, openbare ruimten, uitrustingen, socio-economische activiteiten, milieu... te verbeteren.

Gedurende 4 jaar maken het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Schaerbeek een belangrijk budget vrij om dit te verwezenlijken.

## QUI EST RENOVAS?

RenovaS est une asbl à qui la commune de Schaerbeek délègue la gestion des contrats de quartier durables :

- le suivi administratif et technique du programme de rénovation
- l'information et la participation au contrat de quartier durable
- la coordination des projets environnementaux et socioéconomiques en collaboration avec les habitants et le milieu associatif
- la sensibilisation des propriétaires à la rénovation de leur bien.

## WIE IS RENOVAS?

RenovaS is een vzw aan wie de gemeente Schaerbeek de coördinatie van de duurzame wijkcontracten heeft toevertrouwd:

- de administratieve en technische opvolging van het renovatieprogramma
- de informatie over en de participatie aan het wijkcontract
- de sociale coördinatie van de projecten, samen met de bde coördinatie van milieu- en socio-economische projecten, samen met de bewoners en de verenigingen
- en het promoten van de renovatie van hun goed bij de eigenaars.



SCHAARBEEK  
PERIMÈTRE  
REINE-PROGRÈS  
SCHAARBEEK  
KONINGIN-  
VOORUITGANG  
PERIMETER



Création de logements.  
Creatie van woningen.



Activité économique, cohésion sociale, participation citoyenne, infrastructures collectives, conseil en rénovation.



Requalification d'espace public.  
Herinrichting van de openbare ruimte.

# REINE-PROGRÈS 2013-2016 KONINGIN-VOORUITGANG

Contrat de quartier durable  
Duurzaam wijkcontract

Lettre d'information pour le quartier  
Nieuwsbrief voor de wijk  
Nje leter me informata per kete lagje  
Mahalle için bildiri mektubu  
رسالة اخبارية لحبيكم  
Pismo informacyjne dla dzielnicy

1 2 3 4 **5** 6 8 7 9 10 11 12

DÉCEMBRE  
DECEMBER  
2013



RenovaS asbl - Conseil en rénovation Renovatieadvies  
Eva vzw - Bricoteam



ER-VU - J-F Kleijkens - Rue d'Avranchotstraat 208 - 1000 Bruxelles Brussel

Imprimé sur papier recyclé avec encres végétales - Gedrukt op gerecycleerd papier met plantaardige inkt



Photos/Foto RenovaS asbl

**Conseil en rénovation**  
**Renovatieadvies**

**Bricoteam**  
Des petits travaux à faire dans la maison ?  
Kleine klusjes in huis?

## Un lieu de conseil

Une équipe de 4 architectes assistent et informent les propriétaires de logements dans leurs projets de rénovation.

- Demandes de primes
- Relations avec l'urbanisme
- Étude de devis
- Résolution de problèmes techniques

## Les économies d'énergie

Notre équipe propose des animations sur le thème des économies d'énergie aux groupes d'habitants du contrat de quartier qui le souhaitent.

Nous proposons ainsi au public des petits investissements et des changements de comportements dans le but de réduire leur facture énergétique.

## Où et quand ?

Antenne Contrat de quartier durable  
Reine-Progrès  
Rue des Palais 292 – 1030 Schaerbeek  
Me 13:30-16:30

Permanence conseil en rénovation  
Place Colignon 41 – 1030 Schaerbeek  
Lu-Ve 9:00-13:00 + Je 14:00-18:00



## Een adviesplaats

Een team van 4 architecten helpt en informeert woningeigenaars bij hun renovatieprojecten.

- Premieaanvragen
- Betrekkingen met stedenbouw
- Onderzoek van bestekken
- Oplossen van technische problemen

## Energiebesparingen

Ons team stelt animaties voor rond het thema energiebesparingen aan groepen bewoners van het wijkcontract die dit wensen.

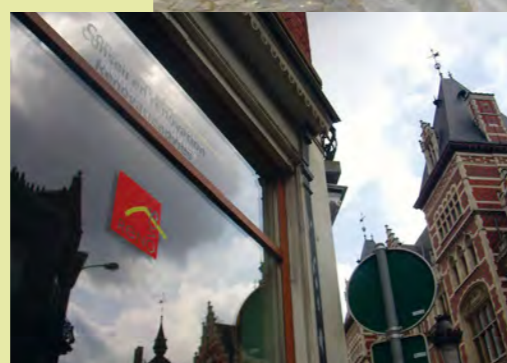
Wij stellen aan het publiek kleine investeringen en gedragswijzigingen voor om hun energiefactuur te verminderen.

## Waar en wanneer?

Antenne Duurzaam wijkcontract  
Koningin Vooruitgang  
Paleizenstraat 292 – 1030 Schaerbeek  
Wo 13:30-16:30

Permanente Renovatieadvies  
Colignonplein 41 – 1030 Schaerbeek  
Ma-Vr 9:00-13:00 + Do 14:00-18:00

# Conseil en rénovation Renovatieadvies



## Contact

RenovaS asbl  
Conseil en rénovation  
Renovatieadvies  
02 215 85 16  
hsmaragd@renovas.be



Notre équipe  
couvre tout le  
périmètre par un  
porte-à-porte.

Ons team brengt  
een huis-aan-huis  
bezoek aan de  
ganse perimeter.

Photos /Foto's RenovaS asbl

# Bricoteam Des petits travaux à faire dans la maison? Kleine klusjes in huis?

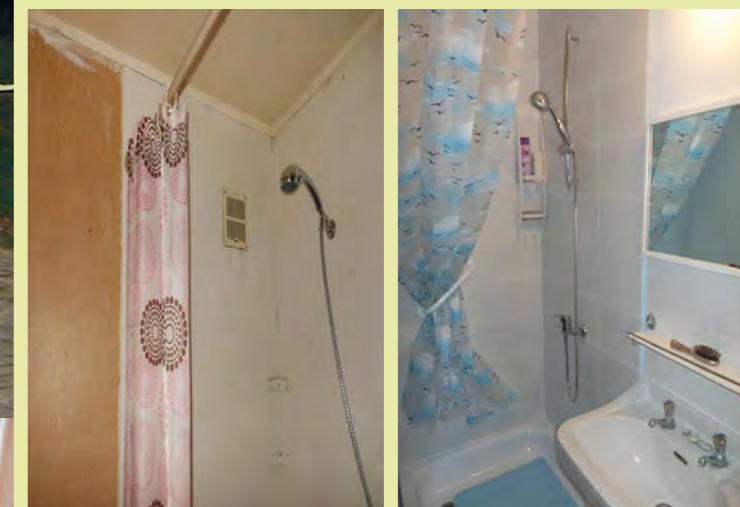
## Nous pouvons vous aider !

Notre équipe tapisse, répare des portes qui bloquent, débouche des évier et toilettes, pose des revêtements de sol et carrelage et remplace des carreaux cassés.

En plus, si vous êtes inscrit au CPAS vous avez droit à 3 heures de travaux gratuits (matériel et déplacement non compris).

Vous pouvez également faire appel à nos services pour un **scan énergétique gratuit**. Le prix du placement de matériel recommandé (tête de douche éco, feuille alu sur radiateur, lampes éco...) dépend de vos revenus.

Nous vous aidons avec plaisir !



AVANT VOOR

APRÈS NA

## Dan kan u bij ons terecht!

Ons team verft en behangt, herstelt knellende deuren, ontstopt gootstenen en toiletten, plaatst soepele vloerbekleding en vervangt gebroken raampjes.

Bent u klant van het OCMW dan heeft u bij ons recht op 3 gratis klusuren (materiaal en transport niet inbegrepen)

U kan op ons beroep doen voor een **gratis energiescan**. De gratis plaatsing van de aanbevolen materialen (eco-douchekop, radiatorfolie, eco-lampen,...) is afhankelijk van uw inkomen.

Wij helpen u graag!

## Intéressé(e) ? Interesse?

EVA vzw – Bricoteam  
Rue du Progrès 323 Vooruitgangstraat  
Schaerbeek 1030 Schaerbeek  
02 274 01 95  
bricoteam@evavzw.net  
www.vzweva.be



Photos /Foto's Eva vzw